



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. aug

Miércoles 18.04.2018

Audiencia general

La audiencia general de esta mañana ha tenido lugar a las 9:30 en la Plaza de San Pedro donde el Santo Padre Francisco ha encontrado grupos de peregrinos y fieles de Italia y de todo el mundo.

El Santo Padre, ha dedicado la catequesis al Bautismo: *"El signo de la fe cristiana"*.

Tras resumir su discurso en diversas lenguas, el Santo Padre ha saludado en particular a los grupos de fieles presentes procedentes de todo el mundo. Después ha lanzado un llamamiento en pro del resultado favorable de las reuniones de primavera del Banco Mundial que tendrán lugar en Washington el sábado próximo y ha reiterado la invitación a rezar por Vincent Lambert y por el niño Alfie Evans.

La audiencia general ha terminado con el canto del *Pater Noster* y la bendición apostólica.

Catequesis del Santo Padre

Queridos hermanos y hermanas, ¡buenos días!

Continuamos, en este tiempo de Pascua, la catequesis sobre el Bautismo. El *significado* del bautismo resalta claramente en su *celebración*, por lo que nuestra atención se dirige a ella. Si examinamos los gestos y las palabras de la liturgia, nos daremos cuenta de la gracia y del compromiso de este sacramento, que siempre debemos redescubrir. Lo recordamos en la aspersión con agua bendita que se puede hacer los domingos al comienzo de la Misa, así como en la renovación de las promesas bautismales durante la Vigilia Pascual. De hecho, lo que sucede en la celebración del bautismo despierta una dinámica espiritual que atraviesa toda la vida de los bautizados; es el comienzo de un proceso que permite vivir unidos a Cristo en la Iglesia. Por lo tanto, regresar a la fuente de la vida cristiana nos lleva a comprender mejor el don recibido en el día de nuestro Bautismo y a renovar el compromiso de responder a él en la condición en que nos encontramos hoy. Renovar el compromiso, comprender mejor este don, que es el bautismo, y recordar el día de nuestro bautismo. El miércoles pasado puse esos deberes para casa y para cada uno de nosotros: Recordar el día del bautismo, el día en que fui bautizado. Sé que algunos de vosotros lo saben, otros, no; aquellos que no lo saben, que lo pregunten a los parientes, a esas personas, padrinos, madrinas... preguntad: "¿Cuál es la fecha de mi bautismo?". Porque el bautismo es un renacimiento y es como un segundo cumpleaños. ¿Entendido? Haced

estos deberes, preguntad: "¿Cuál es la fecha de mi bautismo?".

En primer lugar, en el rito de recibimiento, se pregunta el *nombre* del candidato, porque el nombre indica la identidad de una persona. Cuando nos presentamos, inmediatamente decimos nuestro nombre: "Yo me llamo así", para salir del anonimato; el anónimo es el que no tiene nombre. Para salir del anonimato decimos inmediatamente nuestro nombre. Sin nombre, eres un desconocido, sin derechos ni obligaciones. Dios llama a cada uno por su nombre, amándonos individualmente, en la concreción de nuestra historia. El bautismo enciende la vocación personal de vivir como cristianos, que se desarrollará a lo largo de la vida. E implica una respuesta *personal* y no prestada, con un "copiar y pegar". De hecho, la vida cristiana está entrelazada con una serie de llamadas y respuestas: Dios sigue pronunciando nuestro nombre a lo largo de los años, haciendo resonar de mil maneras su llamada a conformarse a su Hijo Jesús. ¡Así que el nombre es importante! ¡Es muy importante! Los padres piensan en el nombre que quieren dar a sus hijos ya antes de que nazcan: esto también forma parte de la espera de un niño que, con su propio nombre, tendrá una identidad original, también para la vida cristiana vinculada a Dios.

Por supuesto, convertirse en cristiano es un don que viene de lo alto (véase Jn 3: 3-8). La fe no se puede comprar, pero puede pedirse y puede recibirse como un don. "Señor, regálame el don de la fe", es una oración hermosa. ¡Que yo tenga fe!, es una oración hermosa. Se puede pedir como don, pero no se puede comprar. Efectivamente, "el Bautismo es, en primer lugar, el sacramento de la fe con que los hombres, iluminados por la gracia del Espíritu Santo, responden al Evangelio de Cristo." (*Rito del Bautismo de los Niños*, Introducción Gen., n. ° 3). La formación de los catecúmenos y la preparación de los padres tienden a suscitar y a despertar una fe sincera en respuesta al Evangelio, así como la escucha de la Palabra de Dios en la misma celebración del bautismo.

Si los catecúmenos adultos manifiestan en persona lo que quieren recibir como don de la Iglesia, los hijos son presentados por sus padres, con los padrinos. El diálogo con ellos les permite expresar la voluntad de que los niños reciban el Bautismo y a la Iglesia la intención de celebrarlo. "Expresión de todo esto es la señal de la cruz, que el celebrante y sus padres trazan en la frente de los niños" (*Rito del Bautismo de los Niños, Introd., N. ° 16*). "La señal de la cruz expresa el sello de Cristo sobre el que está a punto de pertenecerle y significa la gracia de la redención que Cristo ha adquirido para nosotros a través de su cruz" (*Catecismo de la Iglesia Católica*, 1235). En la ceremonia, hacemos a los niños la señal de la cruz Pero me gustaría volver a un tema del que ya os he hablado. ¿Nuestros niños saben cómo hacer bien la señal de la cruz? Muchas veces he visto niños que no saben hacer la señal de la cruz. Y tú, padre, madre, abuelos, abuelas, padrinos, madrinas, debéis enseñar a hacer bien la señal de la cruz porque es repetir lo que se hizo en el Bautismo. ¿Lo habéis entendido? Enseñad a los niños a hacer bien la señal de la cruz. Si lo aprenden de niños, lo harán bien más tarde, cuando crezcan.

La cruz es la insignia que muestra quiénes somos: nuestro hablar, pensar, mirar, trabajar está bajo la señal de la cruz, es decir, bajo el signo del amor de Jesús hasta el final. Los niños son signados en la frente. A los catecúmenos adultos también se les signan los sentidos, con estas palabras: " Recibid la señal de la cruz, para que oigáis la voz del Señor"; en los ojos para que veáis la claridad de Dios", "en la boca, para que respondáis a la palabra de Dios"; "en el pecho para que Cristo habite por la fe en vuestros corazones", en la espalda para que llevéis el suave yugo de Cristo" (*Rito de iniciación cristiana de adultos, n. ° 85*). Nos convertimos en cristianos en la medida en que la cruz se imprime en nosotros como una marca de "Pascua" (véase *Apocalipsis* 14: 1, 22: 4), haciendo visible, incluso exteriormente, la manera cristiana de enfrentar la vida. Hacer la señal de la cruz cuando nos despertamos, antes de las comidas, antes de un peligro, para defendernos del mal, la noche antes de dormir significa decirnos a nosotros mismos y a los demás a quién pertenecemos, quién queremos ser. Por eso es tan importante enseñar a los niños a hacer bien la señal de la cruz. Y, como hacemos cuando entramos en la iglesia, podemos hacerlo también en casa, teniendo un poco de agua bendita –algunas familias lo hacen- en un jarrón pequeño: así que, cada vez que entramos o salimos, haciendo la señal de la cruz con esa agua recordamos que *estamos bautizados*. Repito, no lo olvidéis, enseñar a los niños a hacer la señal de la cruz.

Saludos en las diversas lenguas

Saludos en francés

Saludo cordialmente a los peregrinos francófonos, en particular a los jóvenes franceses, así como a la delegación del Colegio Teológico de la Apostoliki Diakonia de la Iglesia de Grecia, guiada por el obispo Agathanghelos. Hermanos y hermanas, haciendo la señal de la cruz: cuando nos despertamos, antes de las comidas, frente al peligro, para protegernos del mal y la noche antes del sueño, nos expresamos, tanto a nosotros mismos como a los demás, a quién pertenecemos y quién queremos ser. Por lo tanto, os invito a hacer la señal de la cruz a menudo durante el día. ¡Dios os bendiga!

Saludos en inglés

Saludo a los peregrinos de habla inglesa presentes en la audiencia de hoy, especialmente a los de Irlanda, los Países Bajos, Suecia, Australia, Indonesia, Malasia y los Estados Unidos de América. Dirijo un saludo especial al grupo de benefactores irlandeses, agradecido por su apoyo al próximo Encuentro Mundial de las Familias en Dublín. En la alegría de Cristo Resucitado, invoco sobre vosotros y sobre vuestras familias el amor misericordioso de Dios nuestro Padre. ¡El Señor os bendiga!

Saludos en alemán

Con afecto saludo a los peregrinos de habla alemana y neerlandesa. Una bienvenida especial a la Fundación *Pro Oriente*, a la delegación de la ciudad de Homburg y al Grupo KRO de Radio y Televisión Católica de los Países Bajos. ¡Que el Espíritu Santo nos ayude a vivir la gracia del Bautismo todos los días y haga visible a los que están cerca de nosotros el amor de Cristo que murió y resucitó por nosotros! El Señor os bendiga a todos.

Saludos en español

Saludo cordialmente a los peregrinos de lengua española provenientes de España y América Latina. En este tiempo de pascua, pidamos a la Virgen María que nos ayude a renovar la gracia del bautismo que hemos recibido, para vivir cada día más unidos a Cristo como miembros de la Iglesia. Que el Señor los bendiga. Muchas gracias.

Saludos en portugués

Dirijo un cordial saludo a los peregrinos de lengua portuguesa, en particular a los grupos procedentes de las diócesis de Cascavel, Natal, Sao José do Rio Preto y Sao José dos Campos, animando a todos a ser testigos del amor que Jesús nos ha demostrado a través de su sacrificio en la Cruz. Dejad que la cruz sea el signo de una vida de entrega alegre a los demás. ¡Os bendigo de todo corazón así como a vuestros seres queridos!

Saludos en árabe

Dirijo un saludo cordial a las personas de lengua árabe, en particular a los de Siria, Líbano y Oriente Medio. El bautismo nos da la gracia de recibir al Espíritu Santo que siembra en nuestros corazones la semilla de la fe. Nuestra responsabilidad es hacer que crezca a través de la Palabra de Dios, los Sacramentos, la oración y las obras de caridad. ¡Que el Señor os bendiga a todos y os proteja del maligno!

Saludos en polaco

Saludo cordialmente a los peregrinos polacos. En estos días, se lleva a cabo en Polonia la Semana de la Biblia, cuyo lema es: "Estamos llenos del Espíritu Santo". Intentad, pues, cada día, individualmente o en familia, encontrar algo de tiempo para leer y meditar las Sagradas Escrituras, para sacar de ella la fuerza necesaria para la vida cristiana. Que este sea vuestro compromiso. Compartid la Palabra de Dios con los demás con valentía, vivid de ella todos los días, sed testigos de la fidelidad a Cristo y a su Evangelio. ¡Alabado sea Jesucristo!

Saludos en croata

Saludo cordialmente a los peregrinos croatas, entre los cuales los fieles de la archidiócesis de Vrhóbsna, Bosnia y Herzegovina, acompañados por su pastor, el cardenal Víinko Púljíc. Queridos amigos, el encuentro diario y el camino con el Señor resucitado haga que ardan vuestros corazones para que, con entusiasmo, testifiquéis la fe y proclaméis las grandes obras de Dios. ¡Alabados sean Jesús y María!

Saludos en italiano

Doy una cordial bienvenida a los fieles de la lengua italiana.

Me complace recibir a los participantes en el seminario promovido por la Universidad Pontificia de la Santa Cruz de Roma y a los del congreso promovido por el Movimiento de los Focolares; a los miembros de la Comisión Presbiteral italiana y a los diáconos de la archidiócesis de Milán. De todo corazón espero que vuestra peregrinación a la tumba de Pedro os haga todavía más generosos en vuestro testimonio de fe.

Saludo a los peregrinos de la Orden de la Madre de Dios, en el 80 aniversario de la canonización del Fundador: San Giovanni Leonardi; a las parroquias, a las instituciones educativas, en particular el Highlands Institute of Rome; a los Abanderados y Músicos di Asti; a la Asociación "Musica bene comune" de Roma.

Un pensamiento especial para los jóvenes, los ancianos, los enfermos y los recién casados. Invito a todos a ver en Jesús resucitado, vivo y presente entre nosotros, el verdadero maestro de vida. ¡Que por su intercesión tengáis serenidad y paz y su enseñanza os sirva de aliento en vuestro camino diario hacia la santidad!

Llamamientos del Santo Padre

El sábado próximo tendrán lugar en Washington las reuniones de primavera del Banco Mundial. Animo los esfuerzos que, a través de la inclusión financiera, quieren promover la vida de los más pobres, favoreciendo un desarrollo integral auténtico y respetuoso de la dignidad humana.

Llamo de nuevo la atención sobre Vincent Lambert y sobre el pequeño Alfie Evans, y me gustaría reiterar con fuerza que ¡el único dueño de la vida, desde el principio hasta su fin natural, es Dios! Y es nuestro deber, es nuestro deber hacer todo para custodiar la vida. Pensemos en silencio y recemos para que se respete la vida de todas las personas y especialmente la de estos dos hermanos nuestros. Recemos en silencio.

-
